

日本の各種支援制度の紹介：税金制度

Introduction to Various Support Systems in Japan: Tax Systems



日本国内で働く外国人にとって重要な税制は以下の4つとなります。

The following are the four important tax systems for foreign workers working in Japan.

1. 所得税

日本で得た収入に対して課税される税金です。外国人労働者は、日本での所得に応じて税金を支払う必要があります。所得税は源泉徴収という形で給与から天引きされることが一般的です。

1. Income Tax

Income tax is a tax imposed on income earned in Japan. Foreign workers are required to pay taxes based on their income in Japan. Income tax is typically deducted from salaries through a system called withholding tax.

2. 住民税

住民税は、日本の市町村に住んでいることに基づいて課税される税金です。外国人労働者も日本に住んでいる場合は、住民税の支払い義務があります。住民税は所得に基づいて計算されますが、源泉徴収されずに後に年度末にまとめて納める場合があります。

2. Resident Tax

Resident tax is a tax imposed based on residing in a city or town in Japan. Foreign workers who reside in Japan are also obligated to pay resident tax. Resident tax is calculated based on income, but it is not withheld at the source and may be paid in a lump sum at the end of the fiscal year.

3. 社会保険料

日本では健康保険・厚生年金保険・雇用保険などの社会保険制度があります。外国人労働者もこれらの保険に加入する必要があり、給与から社会保険料が天引きされます。具体的な金額は給与や労働条件によって異なります。

3. Social Insurance Premiums

In Japan, there is a social insurance system that includes health insurance, welfare pension insurance, and employment insurance, among others. Foreign workers are also required to enroll in these insurance programs, and social insurance premiums are deducted from their salaries. The specific amount of premiums varies depending on the salary and employment conditions.

4. 消費税

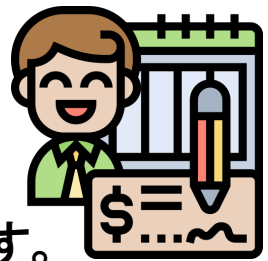
本国内での商品やサービスの購入時に課税される税金です。消費税率は一般的には10%ですが、一部の商品やサービスは軽減税率(8%)が適用される場合もあります。

4. Consumption Tax

Consumption tax is a tax imposed on the purchase of goods and services within Japan. The general consumption tax rate is 10%, but some goods and services may be subject to a reduced tax rate of 8%

日本の各種支援制度の紹介：税金の手続き

Introduction to Various Support Systems in Japan: Tax Procedures



毎年支払うべき税金は年末調整と確定申告で確定します。下記に概要を紹介します。
Annual taxes are determined through year-end adjustments and tax returns.

1. 年末調整

年末調整は、日本で働いている労働者が毎年行う必要のある手続きです。通常は、12月に給与を受け取る前後に行われます。年末調整の目的は、給与所得に関連する税金を正確に計算し、給与から源泉徴収された税金と調整することです。日本で働く外国人の私たちにとっても、この手続きは重要で、扶養控除、教育費や住宅ローンの控除、医療費の控除など、所得税の控除制度を最大限に活用することで税金を節約できる場合があります。雇用主の助けを借りながら行ってください。

1. Year-End Adjustment

Year-end adjustment is a necessary procedure that workers in Japan need to perform every year. Typically, it is done around the time before or after receiving December salary. The purpose of year-end adjustment is to accurately calculate the taxes related to salary income and adjust them with the taxes withheld from the salary. This procedure is also important for us foreign workers in Japan as we may be able to save taxes by maximizing the utilization of the income tax deduction system, such as dependent deductions, deductions for education expenses, housing loan deductions, and medical expense deductions. Please do it with the help of your employer.

2. 確定申告:

確定申告は、年末調整で調整された情報と追加の所得や控除に関する情報を提出する手続きです。外国人労働者にとっては、特定の条件を満たしている場合に必要となる場合があります。次のいずれかの条件に該当する場合は、確定申告が必要になります。給与以外の所得(例: 副業や不動産の収入)がある場合、配偶者控除や扶養控除などの控除を受けるために申告が必要な場合、所得税の還付を受ける権利がある場合です。確定申告は、通常は1月から3月までの期間に行われます。申告書類は税務署に提出され、収入や控除に関する情報が確認されます。税務署は提出された情報をもとに、所得税や住民税などの税金の計算を行います。

2. Tax Return(Kakutei Shikoku)

Filing a tax return is a procedure in which individuals submit information regarding additional income and deductions, in addition to the adjustments made through year-end adjustments. For foreign workers, it may be necessary if certain conditions are met. The following are situations where filing a tax return is necessary: having income other than salary (e.g., income from side jobs or real estate), needing to declare to claim deductions such as spouse or dependent deductions, and having the right to receive income tax refunds. Tax returns are usually filed from January to March. The tax office reviews the submitted documents and verifies the information related to income and deductions. Based on the information provided, the tax office calculates taxes such as income tax and resident tax.

日本の各種支援制度の紹介：節税制度

Introduction to Various Support Systems in Japan: Tax-Saving Measures



税制上の節税制度にはいくつかの種類があります。以下に一般的な節税制度を紹介します。
There are various types of tax-saving systems. Here are some common ones.

1. 扶養手当

扶養家族(未就労の配偶者や18歳未満の子供など)がいる場合、その扶養家族に対する手当を受けることができます。扶養手当は所得税の控除となり、税金の負担を軽減する効果があります。また、日本に住んでいない海外に居住する配偶者や子供などの扶養親族に対しても、一定の経済的負担を支えるための控除を受けることができます。

1. Dependent Allowance

If you have dependent family members, you may be eligible to receive a dependent allowance. The dependent allowance is a deduction for income tax, which helps reduce the tax burden. Please note that even for dependent relatives, such as spouses or children, who are not living in Japan but reside overseas, you may still be eligible for deductions to support their financial burden.

2. 医療費控除

自分や扶養家族の医療費にかかった一定の金額が控除の対象となります。医療費が多い場合、所得税の節税効果が期待できます。

2. Medical Expense Deduction

A certain amount of medical expenses incurred by yourself or your dependent family members can be deducted from your taxable income. If you have significant medical expenses, you can expect a tax-saving effect on your income tax.

3. 確定拠出年金(iDeCo)

外国人労働者も日本で働く場合、iDeCo(個人型確定拠出年金)に加入することができます。iDeCoは将来の年金受給額を増やすだけでなく、年間の所得税額を軽減することもできます。iDeCoへの拠出額は所得控除となり、税金の負担を軽減する効果があります。

3. Individual Defined Contribution Pension

Foreign workers in Japan are also eligible to enroll in the Individual Defined Contribution Pension (iDeCo) system. iDeCo not only increases the future pension benefits but also helps reduce the annual income tax amount. Contributions to iDeCo are eligible for income deductions, resulting in a reduction in the tax burden.

4. ふるさと納税

日本の地方自治体に寄付をすることで、寄付額の一部を所得税や住民税から控除することができます。寄付したい自治体によって異なる制度や控除額があるため、確認が必要です。

4. Furusato Nō ze

By making donations to local governments in Japan, you can deduct a portion of the donated amount from your income tax and resident tax. The specific systems and deduction amounts vary depending on the municipality you wish to donate to, so it is important to confirm the details.

5. 住宅ローン

日本で住宅を購入する場合、住宅ローンの利息や返済にかかる費用が一定の範囲内で所得控除の対象となります。住宅ローンを利用することで、税金の節税効果が期待できます。

5. Housing Loan

When purchasing a home in Japan, the interest and repayment costs of a housing loan are eligible for income deductions within certain limits. By utilizing a housing loan, you can expect a tax-saving effect on your taxes.

6. Nisa制度

新NISA制度は、外国人にも利用可能な投資制度で、最大で年間300万円まで、累計1,800万円まで非課税(売買利益に税金がかからない)で投資ができます。株式や投資信託など、多様な金融商品に投資できるため、資産形成や将来のための貯蓄に最適です。

6. Nippon Individual Savings Account

The new NISA system is an investment program available to foreign nationals, allowing tax-free investing up to a maximum of 3 million yen per year and a cumulative total of 18 million yen. This means that capital gains from investments are not subject to taxation. With the ability to invest in various financial products such as stocks and investment trusts, it is an ideal option for asset building and future savings.

参考リンク References

- [地方税制度 | 総務省 \(soumu.go.jp\)](https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czais.html)
https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czais.html
- [税金制度-外国人向け | 法務省 \(moj.go.jp\)](https://www.moj.go.jp/isa/content/930004446.pdf)
<https://www.moj.go.jp/isa/content/930004446.pdf>
- [年末調整のしかた | 国税庁 \(nta.go.jp\)](https://www.nta.go.jp/publication/pamph/gensen/nencho2022/01.htm)
<https://www.nta.go.jp/publication/pamph/gensen/nencho2022/01.htm>